

知其道，译其妙。基于理解，精准翻译。
Know the Industry, Live the Translation.

公司简介

中工翻译成立于 1999 年，是一家领先的语言服务及技术解决方案提供商，致力于工程技术、合同标书翻译及网站和软件本地化，已为众多知名公司所乐道。其客户也大多来自口碑传颂。

中工翻译开发有基于互联网的中工翻译平台 (IndusTransCAT)，旨在简化翻译流程，提高翻译质量和翻译效率，降低客户成本，确保文档语言风格、用语及术语的一致性。

中工翻译制订有严格的保密制度，以对客户信息严格保密。

中工翻译在上海设有全资子公司：上海茵德斯翻译有限公司。

服务宗旨

“中工翻译 口碑传颂”是中工翻译的品牌承诺。

中工翻译矢志为客户提供“一站式”高质量翻译、本地化和排版 (DTP) 服务。通过制订高效、简洁的翻译流程，开发先进的工作流技术，自动化项目管理任务，确保每一项目都能成功、高质量、按时完成。

中工翻译专业齐全，拥有多年的专业技术和经验积累，熟谙翻译要领，擅长质量控制，译文专业、精准。

服务项目

中工翻译十几年来已为众多客户提供了高质量的翻译服务，被众多客户口碑相传。我们所提供的服务项目包括：

- ◆ 网站/软件本地化
- ◆ 技术文档翻译/合同标书翻译
- ◆ 翻译培训
- ◆ 远程口译/同声传译
- ◆ 多媒体/配音/脚本翻译
- ◆ 桌面排版 (DTP)
- ◆ 外派现场翻译

服务领域：自动化、汽车、铁路、生命科学、通信、银行金融、法律/标书合同、IT 电子、机床、航空航天、输配电、能源、石化、天然气、煤炭、地质、医学/医疗器械、专利翻译等。

我们的优势

翻译质量与流程

中工翻译以其高质量、高性价比的翻译服务在客户中享有口碑。高效的翻译流程和技术手段，可确保客户的每一个项目都能按时高质量完成。

中工翻译流程：项目经理接到项目后，由审校人员通览原文，整理专业术语表。同时，DTP 排版部门着手文档转换等相关处理。项目经理开始组建项目翻译组，进行译前培训和指导说明。在翻译内容完成 10-15% 时，即通过中工翻译平台同步审校（过程审校），及时发现翻译过程中的问题，并反馈给译员，并就疑问难点与客户进行沟通。

翻译工具与技术

中工翻译平台 IndusTransCAT 可将翻译过的句段存入记忆库中，日积月累，通过记忆和智能化学习，形成翻译记忆库。在下次翻译时，继承运用客户记忆库中类似的原文和术语。从而可保证译文精确、风格统一。

与我们合作的时间越长、次数越多、数量越大，语料库和术语库的质量就会越好，形成翻译质量的良性循环。

同时我们也擅长各种 CAT 软件（如 SDL TRADOS）、排版软件（如 FrameMaker、InDesign）和帮助文档转换工具的使用。

翻译团队与资源

中工翻译建设有训练有素的翻译团队。中工翻译下设项目管理部、翻译/审校部、术语/语料部、财务部和 DTP 排版/技术部。目前专职译员 31 人，认证兼职译员 52 人，客服人员 4 人，DTP 排版人员 5 人，口笔译译员库 800 多人。

中工翻译是中国翻译协会的会员单位，聘有众多国家级资深翻译专家。旗下中国工业翻译网 (www.industrans.cn)。

北京中工译网翻译有限公司/上海茵德斯翻译有限公司

400-8100-400 800-810-1235
Email service@industrans.com
www.industrans.com
QQ 4008100400